

Страни в главното производство

Жалбоподател: Tural Oguz

Отговорник: Secretary of State for the Home Department

В присъствието на: Centre for Advice on Individual Rights in Europe

Предмет

Преюдициално запитване — Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) — Тълкуване на член 41, параграф 1 от Допълнителния, както и от Финансовия протокол, подписани на 23 ноември 1970 година и приложени към Споразумението за асоцииране между Европейската икономическа общност и Турция и относно, мерките, които трябва да се вземат за тяхното влизане в сила (ОВ L 293, стр. 4) — Правилото standstill — Обхват — Забрана за въвеждане на нови ограничения за свободата на установяване и свободното предоставяне на услуги — Турски гражданин, който започва търговска дейност в Обединеното кралство след като е получил разрешително за престой с условие да не упражнява професионална дейност без съгласието на Държавния секретар — Отказ за подновяване на посоченото разрешително поради нарушаване на условията в него

Диспозитив

Член 41, параграф 1 от Допълнителния протокол, подписан на 23 ноември 1970 г. в Брюксел и сключен, одобрен и утвърден от илето на Общността с Регламент (ЕИО) № 2760/72 на Съвета от 19 декември 1972 г., трябва да се тълкува в смисъл, че на него има право да се позове турски гражданин, чието разрешение за пребиваване в държава членка е обвързано с условие, забраняващо му да упражнява каквато и да било търговска или професионална дейност, който турски гражданин обаче — в нарушение на това условие — е започнал дейност като самостоятелно заето лице и на основание на междувременно създаденото от него предприятие подаде впоследствие молба до съответните национални органи за продължаване на разрешението му за пребиваване.

⁽¹⁾ ОВ C 179, 3.7.2010 г.

Решение на Съда (осми състав) от 14 юли 2011 г. (преюдициално запитване от Finanzgericht Düsseldorf, Германия) — Paderborner Brauerei Haus Cramer KG/Hauptzollamt Bielefeld

(Дело C-196/10) ⁽¹⁾

(Обща митническа тарифа — Комбинирана номенклатура — Тарифно класиране — Позиция 2203 и 2208 — Основа за бира от малц, предназначена за производството на смесена напитка)

(2011/C 269/23)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Finanzgericht Düsseldorf

Страни в главното производство

Жалбоподател: Paderborner Brauerei Haus Cramer KG

Отговорник: Hauptzollamt Bielefeld

Предмет

Преюдициално запитване — Finanzgericht Düsseldorf — Тълкуване на Комбинираната номенклатура, изменена с Регламент (ЕО) № 2031/2001 на Комисията от 6 август 2001 г. (ОВ L 279, стр. 1) и Регламент (ЕО) № 1832/2002 на Комисията от 1 август 2002 г. (ОВ L 290, стр. 1) — Основа за бира от малц („malt beer base“) с алкохолно съдържание от 14 %, която се произвежда въз основа на варена бира посредством специално третиране, включващо пречистване и ултрафилтрация, и е предназначена за производството на смесена напитка на бирена основа — Класиране в позиция 2203 или в позиция 2208 от Комбинираната номенклатура

Диспозитив

Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа, изменен с Регламент (ЕИО) № 2587/91 на Комисията от 26 юли 1991 година, трябва да се тълкува в смисъл, че течност като разглежданата по главното производство, обозначена с наименованието „malt beer base“, с алкохолно съдържание в обемно изражение 14 % и произведена от варена бира, избистрена и впоследствие подложена на ултрафилтриране, с което е намалена концентрацията на съставки като горчиви вещества и протеини, трябва да се класира в позиция 2208 на Комбинираната номенклатура, намираща се в приложение I към посочения регламент съгласно изменението му.

⁽¹⁾ ОВ C 161, 19.6.2010 г.

Решение на Съда (седми състав) от 21 юли 2011 г. — Europaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE/Европейска агенция за морска безопасност (ЕАМБ)

(Дело C-252/10 P) ⁽¹⁾

(Обжалване — Обществени поръчки — Европейска агенция за морска безопасност (ЕАМБ) — Процедура за възлагане на обществена поръчка относно приложението „SafeSeaNet“ — Решение, с което се отхвърля офертата на оферент — Критерии за възлагане на обществена поръчка — Подкритерии — Задължение за лотивиране)

(2011/C 269/24)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Europaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (представител: N. Korogiannakis, dikigoros)

Друга страна в производството: Европейска агенция за морска безопасност (ЕАМБ) (представители: J. Menze и J. Stuyck и А.-М. Vandromme, advocaten)